

**Umowa na odtwarzanie utworów  
jednorazowa**

zwana dalej Umową, zawarta pomiędzy:

*Dane Użytkownika:*

\_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_-\_\_\_\_), ul. \_\_\_\_\_, wpisanym do rejestru/ewidencji \_\_\_\_\_ pod numerem \_\_\_\_\_, posiadający nr REGON: \_\_\_\_\_ i NIP: \_\_\_\_\_ zwanym dalej „**Użytkownikiem**”  
**adres email do przesyłania faktur VAT i bieżącej komunikacji** \_\_\_\_\_  
reprezentowanym przez: \_\_\_\_\_

oraz

*Dane ZAiKS:*

**Stowarzyszeniem Autorów ZAiKS**, ul. Hipoteczna 2, 00-092 Warszawa, KRS 0000037327, NIP 525-15-71-004, zwanym dalej „**ZAiKS**”  
reprezentowanym przez: \_\_\_\_\_  
Dyrekcja Okręgowa ZAiKS właściwa dla Umowy: \_\_\_\_\_  
Adres do bieżącej komunikacji: \_\_\_\_\_  
Wskazanie osoby do kontaktu (imię i nazwisko oraz adres email): \_\_\_\_\_

i

*Dane SFP-ZAPA:*

**Stowarzyszeniem Filmowców Polskich**, z siedzibą w Warszawie przy ul. Pańskiej 85, 00-834 Warszawa, wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji i publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS, pod numerem 0000068354; NIP: 525-12-88-627; REGON: 000818002; prowadzącym zbiorowy zarząd prawami autorskimi i prawami pokrewnymi w ramach jednostki organizacyjnej Związków Autorów i Producentów Audiowizualnych, zwanym dalej „**SFP-ZAPA**”  
reprezentowanym przez: \_\_\_\_\_  
Adres do bieżącej komunikacji: ul. Żelazna 28/30, 00-832 Warszawa  
Wskazanie osoby do kontaktu (imię i nazwisko oraz adres email): \_\_\_\_\_

**§ 1**

Umowa dotyczy:

(1) w odniesieniu do ZAiKS udzielenia niewyłącznej licencji na podstawie art. 17 Ustawy o prawie autorskim na odtwarzanie z (a) nośników dźwięku lub (b) odbiornika programów radiowych utworów należących do repertuaru ZAiKS w miejscach wskazanych w Umowie, oraz inkasa wynagrodzeń autorskich wynikających z art. 70 ust. 2<sup>1</sup> pkt 2 oraz ust. 3 Ustawy o prawie autorskim dla twórców utworów wykorzystanych w utworach audiowizualnych, którzy zostali szczegółowo określani w Umowie (repertuar ZAiKS) z tytułu odtwarzania utworów audiowizualnych (a) za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych lub (b) z nośników obrazu i dźwięku w miejscach wskazanych w Umowie, oraz

(2) w odniesieniu do SFP-ZAPA – inkasa wynagrodzeń autorskich wynikających z art. 70 ust. 2<sup>1</sup> pkt 2 oraz ust. 3 Ustawy o prawie autorskim dla współtwórców utworów audiowizualnych, którzy zostali szczegółowo określani w Umowie (repertuar SFP-ZAPA) z tytułu odtwarzania utworów audiowizualnych (a) za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych lub (b) z nośników obrazu i dźwięku w miejscach wskazanych w Umowie.

## § 2

1. Użytkownik oświadcza, że **zamierza odtwarzać/odtworzył** w miejscach i zakresie określonym w załączniku nr 1 do Umowy - **utwory z repertuaru ZAiKS i SFP-ZAPA**.
2. Jeżeli Użytkownik odtwarza utwory audiowizualne z nośników obrazu i dźwięku, to zobowiązany jest do przekazania ZAiKS i SFP-ZAPA informacji o wykorzystanych utworach audiowizualnych.

## § 3

1. Z tytułu odtwarzania utworów, o którym mowa w § 2 Umowy, Użytkownik zobowiązuje się **zapłacić ZAiKS i SFP-ZAPA** jednorazowe wynagrodzenie **w wysokości**..... (słownie: .....).
2. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, dokonywana będzie następująco:
  - a) wynagrodzenie ZAiKS w wysokości ..... (słownie: ..... ) uiszczone zostanie na rachunek bankowy ZAiKS,
  - b) wynagrodzenie SFP-ZAPA w wysokości .....(słownie: .....) uiszczone zostanie na rachunek bankowy SFP-ZAPA.
3. ZAiKS i SFP-ZAPA wystawią oddzielne faktury obejmujące wynagrodzenie należne każdej z nich. Użytkownik wyraża zgodę na przesyłanie faktur w formie elektronicznej.
4. Zapłata wynagrodzenia będzie dokonana osobno na rzecz ZAiKS i SFP-ZAPA na rachunki bankowe wskazane w fakturach. Użytkownik zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury oraz do podawania w tytule przelewu numeru faktury.

## § 4

1. Użytkownik nie może przekazać praw z Umowy innej osobie bez pisemnej zgody (pod rygorem nieważności) ZAiKS i SFP-ZAPA.
2. Korzystanie przez Użytkownika z utworów w inny sposób lub w innym miejscu niż zostało to określone w § 2 Umowy wymaga zawarcia oddzielnej umowy z ZAiKS i SFP-ZAPA.
3. W celu uniknięcia wątpliwości, Strony zgodnie oświadczają, iż Umowa nie obejmuje udzielenia przez SFP-ZAPA licencji na korzystanie z majątkowych praw autorskich i pokrewnych przysługujących producentom utworów audiowizualnych na polu eksploatacji publicznej odtwarzanie.

## § 5

1. Umowa zostaje zawarta z dniem podpisania przez ostatnią z trzech Stron Umowy.
2. Istotne warunki Umowy określają Ogólne Warunki Umowy („OWU”). OWU zostały sporządzone i doręczone Użytkownikowi przed zawarciem Umowy. Użytkownik potwierdza, że otrzymał OWU i zapoznał się z ich postanowieniami. W przypadku rozbieżności pomiędzy Umową i OWU, pierwszeństwo ma Umowa.
3. Zmiana Umowy, wymaga pod rygorem nieważności zachowania formy pisemnej lub formy elektronicznej.
4. Użytkownik oświadcza, że zapoznał się z dołączonymi informacjami o ochronie danych osobowych.

5. Umowę sporządzono w 3 egzemplarzach, po jednym dla ZAiKS, SFP-ZAPA i Użytkownika.

**Użytkownik**

**ZAiKS**

**SFP-ZAPA**

\_\_\_\_\_  
.....  
data i miejsce złożenia podpisu

\_\_\_\_\_  
.....  
data i miejsce złożenia podpisu

\_\_\_\_\_  
.....  
data i miejsce złożenia podpisu

Załączniki:

- (1) Wykaz miejsc i sposobu korzystania z utworów, (2) OWU, (3) Obowiązki informacyjne RODO ZAiKS, (4) Informacja dla korzystających z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na podstawie zawartej z SFP umowy oraz osób reprezentujących korzystającego lub osób wskazanych do kontaktu

## Ogólne Warunki Umowy na odtwarzanie utworów audiowizualnych

### I. Definicje

1. Dyrekcja Okręgowa ZAiKS – jednostka wewnętrzna ZAiKS określona w Umowie.
2. Ustawa – ustawa z dnia 15 czerwca 2018 roku o zbiorowym zarządzaniu prawami autorskimi i prawami pokrewnymi.
3. Ustawa o prawie autorskim – ustawa z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Tabela – tabela stawek wynagrodzeń za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych zatwierdzona przez Komisję Prawa Autorskiego oraz Sąd Apelacyjny w Poznaniu dostępna m.in. w biuletynie informacji publicznej ministra właściwego do spraw kultury i dziedzictwa narodowego.
5. Stawka kwotowa ZAiKS – stawka wynagrodzenia autorskiego za odtwarzanie utworów należna ZAiKS zgodnie z Tabelą i podziałem dokonany przez Organizację.
6. Stawka kwotowa SFP-ZAPA – stawka wynagrodzenia autorskiego za odtwarzanie utworów należna SFP-ZAPA zgodnie z Tabelą i podziałem dokonany przez Organizację.
7. Wynagrodzenie lub wynagrodzenie autorskie – wynagrodzenie należne odpowiednio ZAiKS i SFP-ZAPA za odtwarzanie utworów z repertuaru ZAiKS i SFP-ZAPA obliczone zgodnie z zasadami wynikającymi z Tabeli, uwzględniające Stawkę kwotową ZAiKS i Stawkę kwotową SFP-ZAPA oraz sposób i zakres korzystania z utworów.
8. Wykaz miejsc i sposobu korzystania z utworów – określone w załączniku nr 1 informacje o sposobie i zakresie korzystania przez Użytkownika z utworów obejmujące w szczególności: wykaz miejsc, datę odtwarzania, wykaz utworów audiowizualnych odtwarzanych z nośnika obrazu i dźwięku.
9. Wykaz – Wykaz miejsc i sposobu korzystania z utworów.
10. Organizacje – ZAiKS i SFP-ZAPA łącznie.

### II. Oświadczenia ZAiKS i SFP-ZAPA

1. ZAiKS jest organizacją zbiorowego zarządzania w rozumieniu art. 6 ust. 1 pkt 14 i 17 Ustawy o prawie autorskim oraz art. 3 pkt 2 Ustawy, której celem statutowym jest zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi twórców.
2. ZAiKS oświadcza, że:
  - a. posiada zezwolenie na zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi do utworów słownych, muzycznych, słowno-muzycznych, choreograficznych, pantomimicznych oraz słownych, muzycznych, słowno-muzycznych i choreograficznych w utworze audiowizualnym udzielone decyzją Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 r., sygn. DP.041/Z/8/95, zmienioną decyzjami z dnia 23 października 1998 r., sygn. BP./WPA/041/Z/9/98, z dnia 28 lutego 2003 r., sygn. DP.WPA.024/98/mp oraz z dnia 23 lutego 2021 r., sygn. DWIM-WA.550.14.2018.JB; m.in. na polu publiczne odtwarzanie,
  - b. działa jako właściwa organizacja zbiorowego zarządzania prawami autorskimi w rozumieniu Ustawy o prawie autorskim na podstawie:
    - umów o zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi zawartymi z twórcami polskimi i zagranicznymi,
    - umów o reprezentacji zawartych z zagranicznymi organizacjami zbiorowego zarządu,
    - art. 10 ust. 1 Ustawy jako organizacja reprezentatywna w odniesieniu do praw autorów utworów słownych, muzycznych, słowno-muzycznych, choreograficznych, i pantomimicznych wykorzystanych poza utworami audiowizualnymi oraz autorów

- utworów słownych innych niż scenariusze oraz utworów muzycznych, słowno-muzycznych i choreograficznych wykorzystanych w utworze audiowizualnym,
- c. ZAiKS w zakresie objętym Umową reprezentuje autorów utworów słownych, muzycznych, słowno-muzycznych, choreograficznych, pantomimicznych wykorzystanych poza utworami audiowizualnymi oraz autorów utworów słownych innych niż scenariusze oraz utworów muzycznych, słowno-muzycznych i choreograficznych wykorzystanych w utworze audiowizualnym (repertuar ZAiKS),
  - d. udzielona przez ZAiKS licencja obejmuje korzystanie z utworów w sposób określony w Umowie.
3. SFP-ZAPA jest organizacją zbiorowego zarządzania w rozumieniu art. 6 ust. 1 pkt 14 i 17 Ustawy o prawie autorskim oraz art. 3 pkt 2 Ustawy, której celem statutowym jest zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi i prawami pokrewnymi twórców oraz producentów utworów audiowizualnych.
  4. SFP-ZAPA oświadcza, że:
    - a. posiada zezwolenie na zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi do utworów audiowizualnych udzielone decyzją Ministra Kultury i Sztuki z dnia 29 maja 1995 r., Sygn. DP.041/Z/13/95, zmienioną decyzjami z 23 października 1998 r. Sygn. DP/WPA/041/Z/5/98, z 28 lutego 2003 r. Sygn. DP.WPA.024/36/03/ik oraz z 23 lutego 2021 r. Sygn. DWIM-WA.550.16.2018.JB, m.in. na polu publiczne odtwarzanie;
    - b. działa jako właściwa organizacja zbiorowego zarządzania prawami autorskimi i prawami pokrewnymi w rozumieniu Ustawy o prawie autorskim na podstawie:
      - umów o zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi i prawami pokrewnymi zawartymi z twórcami polskimi i zagranicznymi oraz producentami utworów audiowizualnych,
      - umów o reprezentacji zawartych z zagranicznymi organizacjami zbiorowego zarządu,
      - art. 10 ust. 1 Ustawy jako organizacja reprezentatywna w odniesieniu do praw reżyserów, operatorów obrazu, scenografów, operatorów dźwięku, montażyстів, kostiumografów oraz dekoratorów wnętrz utworów audiowizualnych,
      - art. 10 ust. 2 i ust. 3 ustawy o zz jako organizacja reprezentatywna wskazana przez Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu w decyzjach z dnia 24 lipca 2020 r. Sygn. DWIM-WA.550.20.2018.JB oraz z dnia 16 kwietnia 2021 r. Sygn. DWIM-WA.550.20.2018.ZD w zakresie praw autorskich do scenariuszy utworów audiowizualnych.
  5. SFP-ZAPA w zakresie objętym Umową reprezentuje wszystkich zagranicznych i polskich autorów scenariusza, z wyłączeniem tych, którzy zawarli umowy o zbiorowe zarządzanie prawami autorskimi z ZAiKS, reżyserów, operatorów obrazu, scenografów, dekoratorów wnętrz, kostiumografów, operatorów dźwięku oraz montażyстів utworów audiowizualnych (repertuar SFP).

### **III. Oświadczenia i zobowiązania Użytkownika**

1. Użytkownik oświadcza, że jest uprawniony do zawarcia Umowy.
2. Użytkownik oświadcza i gwarantuje, że podane przez niego informacje i dane, w tym jego dane osobowe oraz informacje odnośnie sposobu i zakresu korzystania z utworów zostały podane w sposób rzetelny i prawidłowy.
3. Użytkownik oświadcza i gwarantuje, że Wykaz został sporządzony w sposób rzetelny.
4. Użytkownik oświadcza, że przed zawarciem Umowy zapoznał się z Tabelą.
5. Użytkownik zobowiązuje się do poszanowania praw osobistych twórców.
6. Użytkownik zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania ZAiKS i SFP-ZAPA drogą elektroniczną na wskazane w Umowie adresy kontaktowe o zmianie swojej siedziby lub danych

kontaktowych, zmianie danych wskazanych w treści załącznika nr 1 do Umowy, oraz o każdej innej zmianie mającej wpływ na wykonywanie Umowy.

7. W przypadku braku poinformowania o zmianie siedziby przez Użytkownika lub jego danych kontaktowych, wszelką korespondencję (w tym faktury, wezwania do zapłaty, oświadczenia o wypowiedzeniu Umowy) kierowaną na wskazane w Umowie dane kontaktowe lub dane ujawnione we właściwym rejestrze (KRS, CEIDG) uznaje się za skutecznie doręczoną w terminie 7 dni od dnia jej nadania.

#### **IV. Płatności, opusty**

1. Z tytułu odtwarzania utworów, Użytkownik zobowiązuje się do opłacania na rzecz każdej z Organizacji wynagrodzeń autorskich zgodnie z Umową.
2. Użytkownik akceptuje, że wynagrodzenie obliczone jest zgodnie z Tabelą oraz zasadami wskazanymi w Umowie.
3. Płatność wynikające z Umowy zostanie uregulowana osobno na rzecz ZAiKS i SFP-ZAPA.
4. Organizacje mogą stosować opusty na zasadach określonych w Tabeli („Opust”).
5. Wynagrodzenie autorskie powiększone zostanie o kwotę podatku VAT według stawki obowiązującej na dzień powstania obowiązku podatkowego.
6. Brak otrzymania faktury nie zwalnia Użytkownika z obowiązku dokonania terminowej płatności.
7. Brak zapłaty w terminie uprawnia organizacje do żądania odsetek za opóźnienie w płatności liczonych od dnia następującego po terminie płatności do dnia zapłaty.
8. ZAiKS i SFP-ZAPA biorą na siebie odpowiedzialność za wypłatę wynagrodzeń z tytułu odtwarzania utworów uprawnionym, o których mowa odpowiednio, w odniesieniu do ZAiKS w pkt II.2. lit. c., a w odniesieniu do SFP-ZAPA w pkt II.5 OWU. Odpowiedzialność ta nie ma charakteru odpowiedzialności solidarnej.

#### **V. Wykazy**

Użytkownik jest zobowiązany do zapłaty odpowiednio ZAiKS oraz SFP-ZAPA wynagrodzenia nieuiszczonego wskutek pominięcia lub zniekształcenia danych ujawnionych w załączniku nr 1 do Umowy.

#### **VI. Udostępnienie informacji**

1. Użytkownik, zgodnie z art. 48 Ustawy, jest zobowiązany udostępnić na żądanie ZAiKS lub SFP-ZAPA dokumenty Użytkownika, celem umożliwienia kontroli zgodności oświadczeń złożonych przez Użytkownika w Umowie lub innych materiałach przekazywanych ZAiKS lub SFP-ZAPA stanowiących podstawę ustalenia stawki wynagrodzeń autorskich – z rzeczywistym charakterem i zakresem korzystania z utworów. ZAiKS lub SFP-ZAPA mogą powierzyć kontrolę dokumentów wyspecjalizowanemu podmiotowi, który zajmuje się zawodowo badaniem ksiąg przedsiębiorstwa.
2. Informacje uzyskane przez ZAiKS lub SFP-ZAPA w czasie kontroli strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

#### **VII. Dane osobowe**

1. ZAiKS będzie przetwarzał dane osobowe Użytkownika lub osób go reprezentujących zgodnie z informacją o przetwarzaniu danych osobowych dołączoną do Umowy oraz dostępną na stronie [www.zaiks.org.pl](http://www.zaiks.org.pl) w zakładce „Dane osobowe”. Użytkownik oświadcza, że zapoznał się z tą informacją.

2. SFP-ZAPA będzie przetwarzało dane osobowe Użytkownika lub osób go reprezentujących zgodnie z informacją o przetwarzaniu danych osobowych dołączoną do Umowy. Użytkownik oświadcza, że zapoznał się z tą informacją.
3. ZAiKS i SFP-ZAPA oświadczają, że będą przetwarzać dane osobowe Użytkownika lub osób go reprezentujących jako niezależni administratorzy. Przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do zawarcia, wykonania i rozliczenia Umowy oraz do wypełnienia obowiązków prawnych nałożonych na Organizację na mocy art. 120 ust. 4 Ustawy.

#### **VIII. Postanowienia końcowe**

1. Bieżąca współpraca Stron dotycząca Umowy będzie odbywała się przez wskazane w Umowie osoby do kontaktu.
2. Zmiana siedziby, danych kontaktowych, osób kontaktowych oraz danych ujawnianych w załączniku nr 1 do Umowy nie stanowi zmiany Umowy.
3. Strony będą dążyć do polubownego rozwiązania sporów na tle Umowy i OWU.
4. W sprawach nie uregulowanych w Umowie i OWU zastosowanie mają przepisy prawa polskiego.